

**SV Pelarbelysning med/utan rörelsedetektor**

theLeda D B AL

1020905

theLeda D B plus AL

1020906

theLeda D B plus S AL

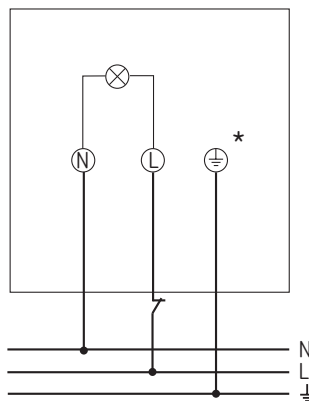
1020907

theLeda D BL AL

1020705

theLeda D BL plus AL

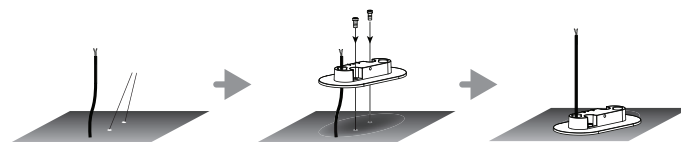
1020706



\*på 1020907

## Montering på cementgolv

① Basplattan levereras utan skruvar



## 1. Grundläggande säkerhetsanvisningar

① Pelarbelysning med och utan rörelsedetektor (PIR) samt med stickkontakt motsvarar EN 60598-1.

## 2. Avsedd användning

- Belysningen är avsedd för montering utomhus
- På gångvägar, uppfart till enfamiljshus, hotellgångar, vårdcentraler etc.
- Använd under normala omgivningsförhållanden
- Pelarbelysningen är avsedd för belysning beroende av närvaro och ljusstyrka
- Kan styras med fjärrkontrollen theSenda S, kan ställas in med theSenda P och theSenda B via appen theSenda Plug

① Lampan är inte utbytbar.

Hela lampan måste bytas ut om den är trasig!

## Avfallshantering

➤ Kassera pelarbelysningen korrekt (elektroniskt avfall)

## 3. Anslutning och montering



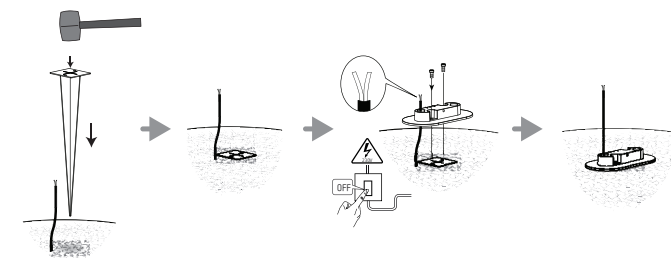
**VARNING**

**Livsfara pga. risk för elektriska stötar eller brand!**

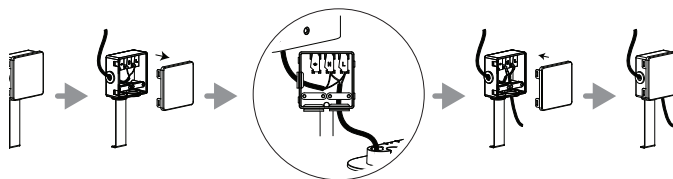
➤ Montering får endast utföras av behörig elektriker!

- Koppla från spänningen!
- Säkra mot återinkoppling!
- Kontrollera att den är spänningsfri!
- Jorda och kortslut!
- Täck över eller skärma av närliggande delar som står under spänning.

## Montering på gräsmatta

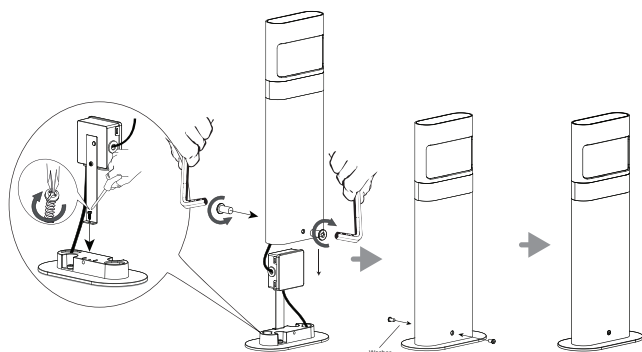


① Tillval med jordspett (9070765)

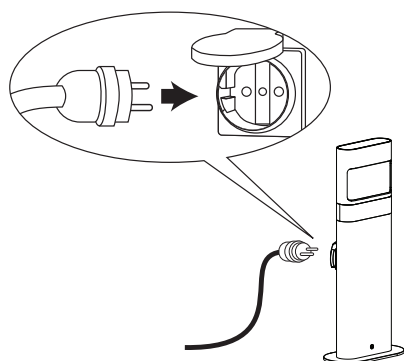


**⚠ Använd jordfelsbrytare**

- Koppla bort spänningen
- Skruva fast basplattan för montering på fast mark; för montering på mjuk mark, använd jordspettet (9070765) och fäst basplattan på det
- Ta bort locket på anslutningslådan och anslut enkelledare till motsvarande klämma
- Placera locket på anslutningsboxen och sätt in pelarlampan över anslutningsboxen

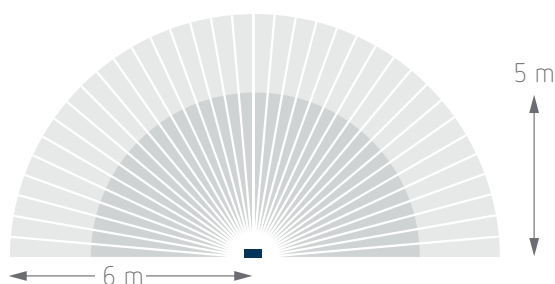


- Skruva fast pelarlampan på basplattan och anslut den till nätet

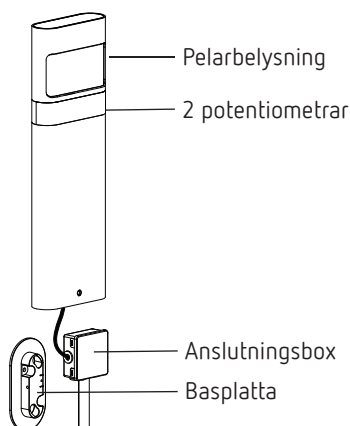


- ① Apparaten behöver ca 40 sek. uppvärmningstid.

## Detekteringsområde



## 4. Beskrivning

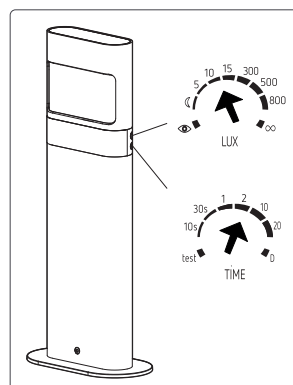


- ① Pelarbelysningen har 2 potentiometrar för inställning av tid (TIME) och ljusstyrka (LUX).

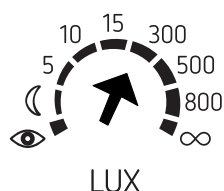
## 5. Inställning

### Använda grupperingsfunktionen (ställa in frekvens)

- ① Pelarlamporna kan ställas in och styrs med fjärrstyrning. På en frekvens kan ett valfritt antal apparater med och utan rörelsedetektor styras.
- ① Med appen theSenda Plug och fjärrkontrollen theSenda B kan gruppfunktionen aktiveras (parameter → RF-kanal)
- ① På pelarlampor utan rörelsedetektor måste frekvensen för nätkopplingen väljas ut via fjärrkontrollen theSenda B och appen theSenda Plug.
- ① Vid inställningar som kan göras med appen och apparaten sparas alltid det senast inställda värdet.

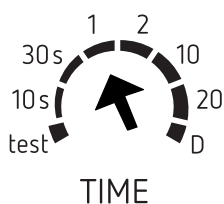


### Ställa in ljusstyrka (LUX)



- Ställ in potentiometern på "Teach-In ". Rörelsedetektorn sparar aktuell omgivande ljusstyrka som aktiverad ljusstyrka efter 15 sek
- Ställ in potentiometern på önskad ljusstyrka (2 – 800 lux / ∞) I läge ∞ reagerar belysningen oberoende av ljusstyrka och rörelse

### Ställa in tid (TIME)



- Ställ in potentiometern på önskad tid (10 sek. – 20 min)
- Ställ in potentiometern på "D" (dimmerfunktion). Rörelsedetektorn reagerar bara på ljusstyrka och den är påslagen hela tiden, om ljusstyrkan underskrider det inställda värdet pelarbelysningen kopplas till vid mörker (rörelsedetektorn är deaktiverad)

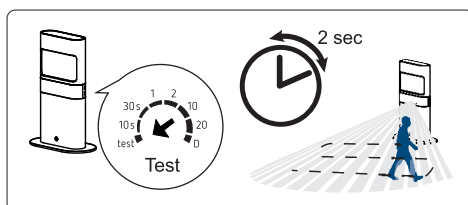
## 6. Gångtest

Gångtestet är avsett för att testa detekteringsområdet och ev. begränsa det.

- Ställ potentiometern för tid (TIME) på "test"  
→ Rörelsedetektorn reagerar nu alltid på rörelser (oberoende av ljusstyrkan).
- Gå vinkelrätt mot detekteringsområdet. Efter att rörelsedetektorn har registrerat en rörelse aktiveras den i 2 sek. Testläget lämnas efter 10 min.

① Om man går snett emot rörelsedetektorn är detekteringen känsligare än om man rör sig direkt rakt emot rörelsedetektorn.

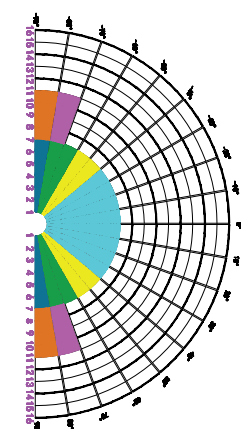
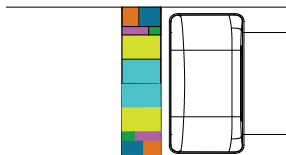
① Funktionen kan lämnas med vilket annat funktionskommando som helst.



① Gångtestet kan även aktiveras i appen (styrkommando → test-närvaro) eller med theSenda P.

## 7. Begränsa detekteringsområdet

- Använd bifogade etiketter för att anpassa rörelsedetektorn till önskat detekteringsområde
- Klipp till etiketten efter behov med sax eller dylikt
- Klistra sedan fast den på linsen



## 8. Inställningar och funktioner

① För optimal inställning av funktionerna rekommenderar vi fjärrkontrollen theSenda B med appen theSenda B Plug.



Available on the  
App Store

GET IT ON  
Google play

① Vid varje inställning blinkar lampan på apparaten (2 gånger) som bekräftelse att kommandot tagits emot.

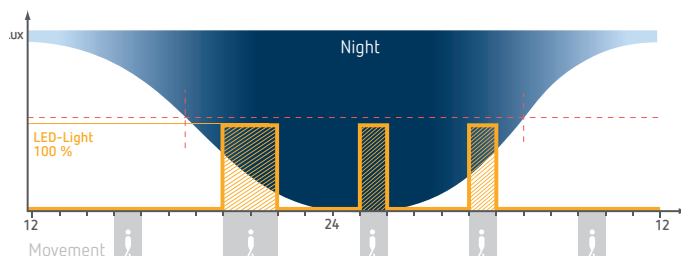
① Om du kombinerar fjärrkontrollen theSenda B med appen theSenda Plug visas kommandona "Styrkommando" och "Parameter" i appen.

| Parameter               | Styrkommandon           |
|-------------------------|-------------------------|
| Börvärde för ljusstyrka | Teach-In                |
| Fördröjningstid         | Ljus på/av              |
| Maximal ljusstyrka      | Närvarotest             |
| Stand-by-dimmvärde      | Registreringskänslighet |
| Scen 1                  | Nattavstängning         |
| Scen 2                  | Stand-by                |
| RF-kanal                | Närvarosimulator        |
|                         | D-läge                  |
|                         | Auto                    |

① Auto (normal drift), scen 1, scen 2, D-läge, närvarosimulator och test-närvaro är apparatens lägen. En kombination av dessa lägen är inte möjlig.

### Auto-läge (normal drift)

Till standardinställningarna räknas fördröjningstiden, ljusstyrkans börvärde, den maximala ljusstyrkan och känsligheten på rörelsedetektorn.



① LED-lampan tänds vid rörelse när börvärdet för ljusstyrkan underskrids.

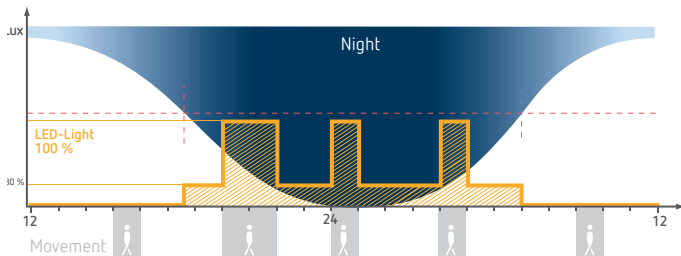
- Tryck på knapp A (Auto) på fjärrkontrollen theSenda P, S eller B  
Det finns 3 alternativ för att välja ljusstyrkans börvärde och fördröjningstid ljus:
  - välj under Parameter → Fördröjningstid ljus etc. med appen
  - med theSenda P
  - eller med potentiometrarna på apparaten

- ① Lampans ljusstyrka kan dimras via parametern "Maximal ljusstyrka".

I auto-läget kan olika extrafunktioner aktiveras: orienteringsljus, tända/släcka och ställa in styrkan (10-40 %).

### Orienteringsljus (= standby-dimmvärde)

Orienteringsbelysningen ger en definierad grundläggande ljusstyrka på 10 till 40 % som förser vägar, uppfarter och ingångar med svag belysning efter att skymningen har fallit. Om apparaten registrerar en rörelse tänds LED-lampan till 100 % och efter den inställda fördröjningstiden dimras den till den inställda ljusstyrkan igen.



- ① När börvärdet för ljusstyrkan underskrids tänder lampan en reducerad orienteringsbelysning även utan rörelse. Om rörelse detekteras kopplas ljuset om till maximal ljusstyrka.

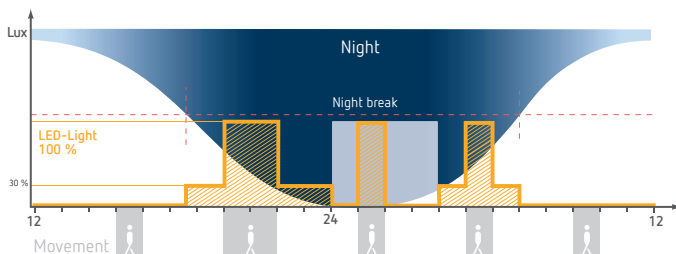
- ① Inställning endast via fjärrkontrollen theSenda B och appen (alltid 10 %–40 %).

### Appen theSenda Plug

- under parameter → välj och skicka standby-dimmvärde
- tillbaka till → styrkommandon → välj och skicka standby → detektorn blinkar 2 x → standby-dimmvärdet är aktiverat

### Självinlärande nattavstängning

Den självinlärande nattavstängningen orienterar sig efter de växlande skymningstiderna och stängs av i 4 timmar under den andra halvan av natten om orienterings-/stand-by-ljus är **aktiverat**. Om rörelse detekteras under avstängningen kopplas ljuset om till maximal ljusstyrka.



- ① Nattavstängningen påverkar inte den rörelsestyrda ljusomkopplingen!

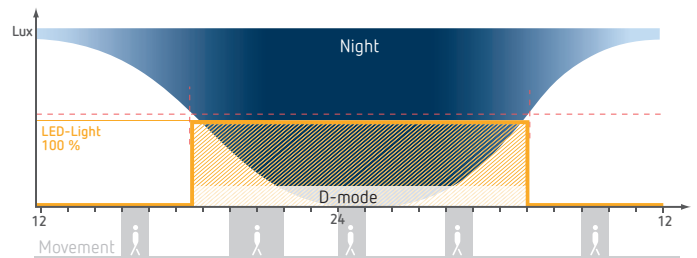
- ① Inställning endast via fjärrkontrollen theSenda B och appen theSenda Plug.

### App theSenda Plug

- styrkommandon → välj nattavstängning och skicka

### Dimmerfunktion (= D-läge)

LED-lampans dimmerfunktion ser till att belysningen tänds med maximal ljusstyrka när en viss ljusstyrka underskrids – oberoende av om apparaten har registrerat någon rörelse eller inte. Belysningen tänds igen om dagsljuset räcker till.



- ① Extrafunktionen nattavstängning: till- och fränkoppling; funktionen räknar ut medelvärde mellan skymningarna och kopplar från i 4 timmar under den andra halvan av natten; funktionen påverkar inte den rörelsestyrda ljusomkopplingen!

- Tryck på knapp D (D-läge) på fjärrkontrollen theSenda P, S eller B
- eller i appen → styrkommandon → välj D-läge → D-läget är aktiverat
- Tryck på knapp A för att lämna funktionen eller skicka auto-kommando i appen

### Funktion ljus på/av

#### Funktion ljus på

- Ljuset tänds med maximal ljusstyrka
- Automatiskt byte till auto-läget efter 8 timmar
- Funktionen kan lämnas med vilket annat funktionskommando som helst

#### Funktion ljus av

- Lampan släcks och rörelsedetektorn reagerar inte längre
- Automatiskt byte till auto-läget efter 8 timmar
- Funktionen kan lämnas med vilket annat funktionskommando som helst

### Lägga in och hämta ljusscener

- ① Automatiskt byte till auto-läget efter 8 timmar

- ① Funktionen kan lämnas med vilket annat funktionskommando som helst

- I appen → parameter → välj värde för ljusscen 1 (default 33 %) eller ljusscen 2 (default 66 %) och skicka; eller
- ställ in det önskade värdet med theSenda B eller theSenda S genom att dimra
- Håll knappen för ljusscener intryckt länge → Detektorn blinkar 2 ggr och ljusscenen sparas

#### Hämta ljusscen

- Tryck snabbt 1 gång på knapp B för ljusscen med theSenda B → Ljusscenen är aktiv i 8 timmar
- Tryck på knapp A för att avsluta funktionen i förtid

## Semesterläge (närvarosimulator)

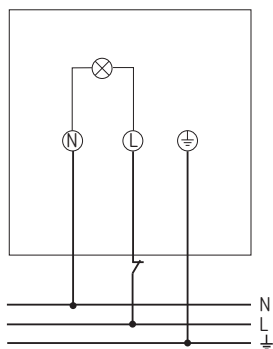
① Semesterläget har alltid 2 min fördröjningstid och förändrar börvärdet. Lämnar man läget med knapp eller kommando A (Auto) måste den önskade fördröjningstiden ställas in på nytt.

- I appen → styrkommandon → välj närvarosimulator och skicka
- eller tryck på knappen "Semesterläge" med theSenda B eller theSenda S

## Manuell drift

Belysningen går att tända manuellt med en strömbrytare.

① En strömbrytare måste vara ansluten.



- Tryck snabbt på strömbrytaren (max. 1,5 sek).  
→ Belysningen tänds med den förinställda tiden.
- Tryck snabbt på strömbrytaren 2 gånger (inom 1,5 sekunder).  
→ Belysningen är tänd i 6 timmar (kontinuerlig belysning).
- Tryck snabbt på strömbrytaren (max. 1,5 sekunder) 1 x för att släcka belysningen.  
→ Detektorn kopplas från när den inställda fördröjningstiden har gått ut.

① Om man trycker på strömbrytaren längre än 2 sekunder kopplas detektorn på igen (uppvärmning).

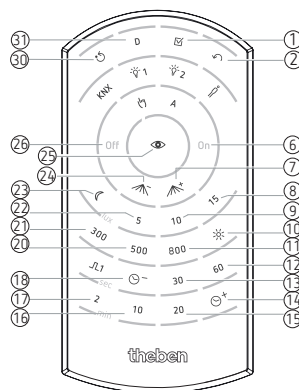
## 9. Inställningar med fjärrkontroll

① Du kan utföra inställningar med fjärrkontrollerna theSenda S, theSenda P och theSenda B.

① Alla inställningar kan avslutas genom att trycka på knapp A.

### Inställningar med theSenda P (9070910)

Följande parametrar och funktioner kan ställas in med theSenda P:

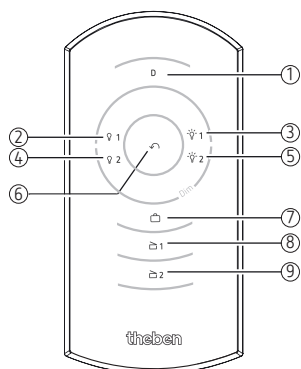


|   |           |                                              |
|---|-----------|----------------------------------------------|
| ① | Test      | Testläge slutar efter 10 min                 |
| ② | Auto      | tillbaka till autoläget                      |
| ⑥ | On        | Aktivera ljuset*                             |
| ⑦ | Range +   | Öka känsligheten                             |
| ⑧ | 15 lux    | Börvärde för ljusstyrka 15 lux               |
| ⑨ | 10 lux    | Börvärde för ljusstyrka 10 lux               |
| ⑩ | Lux On    | Inaktivering av ljusstyrkemätningen          |
| ⑪ | 800 lux   | Börvärde för ljusstyrka 800 lux              |
| ⑫ | 60 s      | Fördröjningstid för ljus 60 s                |
| ⑬ | 30 s      | Fördröjningstid för ljus 30 s                |
| ⑭ | max. Time | max. fördröjningstid för ljus, 20 min        |
| ⑮ | 20 min    | Fördröjningstid för ljus, 20 min             |
| ⑯ | 10 min    | Fördröjningstid för ljus, 10 min             |
| ⑰ | 2 min     | Fördröjningstid för ljus, 2 min              |
| ⑱ | min. Time | min. fördröjningstid för ljus, 10 s          |
| ⑳ | 500 lux   | Börvärde för ljusstyrka 500 lux              |
| ㉑ | 300 lux   | Börvärde för ljusstyrka 300 lux              |
| ㉒ | 5 lux     | Börvärde för ljusstyrka 5 lux                |
| ㉓ | min. lux  | min. börvärde för ljusstyrka 1 lx            |
| ㉔ | Range -   | minska känsligheten                          |
| ㉕ | Teach-in  | Inläring av börvärdet för ljusstyrka         |
| ㉖ | Off       | Frånkoppling av ljus*                        |
| ㉟ | Reset     | Omstart av detektorn                         |
| ㉠ | D-läge    | Dimmerfunktion (rörelsedetektor inaktiverad) |

\* aktiv i 8 timmar

① Genom att trycka på **resetknappen** på theSenda P eller i appen återställs standardvärdena (2 min, 15 lx).

## Inställningar med theSenda S (9070911)



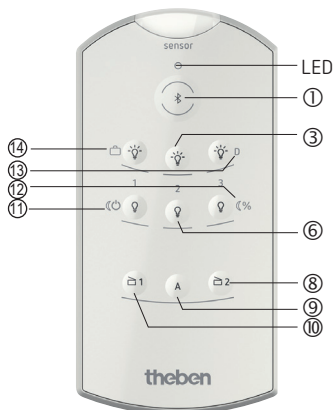
|    |              |                                                                                                |
|----|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ①  | D-läge       | Dimmeromkopplare (rörelsedetektor inaktiverad)                                                 |
| ②④ | Off          | kort knapptryckning → koppla från belysningen*<br>lång knapptryckning → dimra ner belysningen* |
| ③⑤ | On           | kort knapptryckning → koppla till belysningen*<br>lång knapptryckning → dimra upp belysningen* |
| ⑥  | Auto         | tillbaka till autoläget                                                                        |
| ⑦  | Semesterläge | Närvarosimulator                                                                               |
| ⑧  | Ljusscen 1   | En kort knapptryckning → ett dimmvärde på 33 % ställs in*                                      |
| ⑨  | Ljusscen 2   | En kort knapptryckning → ett dimmvärde på 66 % ställs in*                                      |

\* aktiv i 8 timmar

### Semesterläge

Semesterläget är en närvarosimulator som ska hjälpa till att skydda mot inbrott vid frånvaro.

## Inställningar med theSenda B (9070985)



① Om du vill använda fjärrkontrollens inställningar för närvarodetektorn (default) och för utomhusdetektorn, → tryck på knapparna 8 + 9 > 5 s.

|   |            |                                                                                                      |
|---|------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ① | Bluetooth  | Anslutning/pairing                                                                                   |
| ③ | On         | Tryck kort på knappen → kanal ljus på*<br>Tryck länge på knappen → kanal ljus ljusnar*               |
| ⑥ | OFF        | Tryck kort på knappen → kanal ljus av*<br>Tryck länge på knappen → dimra ner kanal ljus*             |
| ⑩ | Ljusscen 1 | Tryck kort på knappen → tryck fram ljusscen 1*<br>Tryck på knappen i > 3 s → programmera ljusscen 1* |

|   |                 |                                                                                                      |
|---|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ⑧ | Ljusscen 2      | Tryck kort på knappen → tryck fram ljusscen 2*<br>Tryck på knappen i > 3 s → programmera ljusscen 2* |
| ⑨ | Auto            | Tillbaka till auto-läge                                                                              |
| ⑭ | Semesterläge    | Närvarosimulator                                                                                     |
| ⑪ | Natt av         | Nattavstängning från ca 24:00 till 04:00                                                             |
| ⑬ | D-läge          | Dimmerfunktion                                                                                       |
| ⑫ | Standby         | Tryck kort på knappen → aktivera grundljusstyrka vid mörker                                          |
|   | Max. ljusstyrka | Tryck på knappen i > 3 s → spara aktuell ljusstyrka som max. ljusstyrka                              |

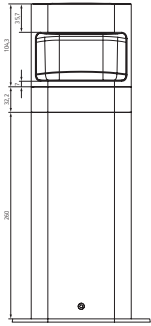
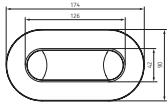
\* aktiv i 8 timmar

## 10. Tekniska data

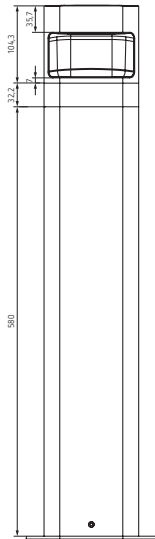
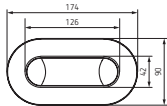
|                                |                                                                  |
|--------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| Driftspänning:                 | 230 V AC, + 10 % / - 15 %                                        |
| Frekvens:                      | 50–60 Hz                                                         |
| Egenförbrukning ljus på:       | 8,5 W                                                            |
| Standbyeffekt:                 | max. 0,5 W (med detektor)                                        |
| Effekt LED (ljusflöde):        | 760 lm                                                           |
| Färgtemperatur:                | 3000 K                                                           |
| Färgåtergivningstal:           | CRI > 80                                                         |
| Livslängd:                     | L80/B10/50 000 h                                                 |
| Kapslingsklass:                | IP 55 enligt EN 60529                                            |
| Skyddsklass:                   | II enligt EN 60598-1                                             |
| Drifttemperatur:               | -25 °C till +45 °C                                               |
| Inställningsområde ljusstyrka: | 2 – 800 lx / ∞                                                   |
| Aktiveringstid:                | 10 s – 20 min                                                    |
| Detekteringsvinkel:            | 180°                                                             |
| Räckvidd RF:                   | 100 m utomhus (max. 20 enheter per kanal)                        |
| Detekteringsområde: på tvären: | max. 6 m                                                         |
| framsida:                      | max. 5 m                                                         |
| Energieffektivitetsklass:      | A+                                                               |
| Ljuspunkthöjd:                 | 364 mm (1020705); 684 mm (1020706)                               |
| Fästskruvarnas vridmoment:     | 5,1 Nm                                                           |
| Apparat med kabel (1020907):   | 230 V AC / 16 A (3680 W); IP 54; skyddsklass I enligt EN 60598-1 |

Härmed försäkrar Theben AG att denna radioutrustning överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten för EG-försäkringen om överensstämmelse finns tillgänglig på följande internetadress: [www.theben.de/red-konformitaet](http://www.theben.de/red-konformitaet)

1020705  
1020905



1020706  
1020906



## 11. Kontakt

Theben AG  
Hohenbergstr. 32  
72401 Haigerloch  
TYSKLAND  
Tel. +49 7474 692-0  
Fax +49 7474 692-150

### Hotline

Tel. +49 7474 692-369  
hotline@theben.de

Adresser, telefonnummer osv.  
[www.theben.de](http://www.theben.de)